

经典童话
美国版
《西游记》

北京市绿色印刷工程——优秀青少年读物绿色印刷示范项目
《绿野仙踪》最完整译本 1600幅原版插画四色呈现
14本经典童话带给孩子智慧、爱心和勇气

奥兹国仙境奇遇记

失踪的公主

[美] 弗兰克·鲍姆 /著 [美] 约翰·R. 尼尔 /绘 稻草人童书馆 /译



人民东方出版传媒
東方出版社

爱丽国仙境奇遇记

[美] 弗兰克·鲍姆 / 著 [美] 约翰·R. 尼尔 / 绘
稻草人童书馆 / 译

失踪的公主



人民东方出版传媒
東方出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

失踪的公主 / (美) 鲍姆著 ; 稻草人童书馆译 . —北京 : 东方出版社 , 2015.6
(奥兹国仙境奇遇记)

书名原文 : THE LOST PRINCESS OF OZ

ISBN 978-7-5060-8242-6

I . ①失… II . ①鲍… ②稻… III . ①童话—美国—近代 IV . ① I712.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 129281 号

失踪的公主

(SHIZONG DE GONGZHU)

[美] 弗兰克 · 鲍姆 著 [美] 约翰 · R. 尼尔 绘 稻草人童书馆 译

策划编辑：鲁艳芳

责任编辑：梁 欣

出 版：东方出版社

发 行：人民东方出版传媒有限公司

地 址：北京市东城区东四十条 113 号

邮政编码：100007

印 刷：北京汇林印务有限公司

版 次：2015 年 7 月第 1 版

印 次：2016 年 5 月北京第 2 次印刷

开 本：880 毫米 ×1230 毫米 1/32

印 张：8.25

字 数：140 千字

书 号：ISBN 978-7-5060-8242-6

定 价：29.80 元

发行电话：(010) 85924663 85924644 85924641

版权所有，违者必究 本书观点并不代表本社立场

如有印装质量问题，请拨打电话：(010) 85924736

绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友：

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制，在封底印有“绿色印刷产品”标志。

按照国家环境标准（HJ2503-2011）《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分：平版印刷》，本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料，生产过程注重节能减排，印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书，畅享环保健康阅读！

北京市绿色印刷工程



作者序

我的一些小读者的想象力正在蓬勃发展，这让我很开心。想象力把人类从黑暗时代带入文明时代。想象力促使哥伦布发现了新大陆；想象力引领富兰克林发明了避雷针；想象力给我们带来了蒸汽机、电话、对讲机，还有汽车等。在这些发明变成事实之前都需要梦想。所以，我相信梦想，或者说白日梦（你们懂的，就是眼睛睁大、脑袋快速旋转的状态）会给世界带来更多美好的发明，让世界更美好。充满想象力的孩子会成长为充满想象力的大人，他们倾向于发明创造，因而也倾向于培育新一代文明。一位卓越的教育家告诉我，故事书在培养孩子们的创造力的过程中有着无限的价值。

在我收到的信件中，好多小读者建议我下一本奥兹国故事书写什么内容。有一些主意很超前很有趣，但也有一些太夸张了，比童话还夸张。不过，我依然很喜欢这些主意，而且我必须承认《失踪的公主》的主要内容是这样产生的：一天，一个甜美的小姑娘打电话要见我，



跟我聊奥兹国的故事。她说：“我猜想，如果奥芝玛失踪了，或被绑架了，奥兹国的每个人都会很伤心的。”

就是这样子，但是这个故事后面还会继续发展。如果你恰巧喜欢这个故事，相信我的小读者们会读懂里面的暗示。顺便说一声，不要犹豫，写信给我：给我建议，给我暗示，也可以给我讲你的白日梦。我对这些都很感兴趣，尽管我不确定我写故事时会不会用上它们，但是敢于做梦让我感到很欣慰。因为毕竟，我亲爱的小读者们，这些奥兹国故事是属于我的也是属于你们的，我们是搭档。只要你们想读，我就尽力去写。我现在想到，下一个冒险故事是奥兹国的铁皮人和他的同伴所经历的。



弗兰克·鲍姆

(奥兹国的皇家历史学家)

1904年6月于芝加哥

译者序

距离《奥兹国仙境奇遇记》（其第一册通常被译为《绿野仙踪》）原著初版初印已经过去一个多世纪了，在这一百多年间，这套奇幻冒险童话故事不止一次地被翻拍成电影，而且还被世界各大出版公司争相翻译编辑，一版再版。童话中一个个性格鲜明、可爱活泼的人物，以及那引人入胜的神奇冒险故事已经家喻户晓，这套丛书不仅是“美国的《西游记》”，更早已成为全世界孩子们眼中的“童话圣经”了。

每一个孩子都可能从书中找到自己的影子：他可能像稻草人一样聪明，却总是缺乏自信，看不到自己的长处；他也有可能像铁皮人一样善良，却总是为缺少一颗活蹦乱跳的“心”而多愁善感；他还可能像胆小的狮子一样勇敢，却总是认为自己不够强大因而担心失败。所以，当他们捧起这套书的时候，他们总能把自己想象成书中的某个人物，跟着他一起深入地底、飞跃峡谷、横穿沙漠……

目前市场上本套丛书的其他中文版本，大多是新配



的电脑绘图，且内容大多有删减，已失去了原著原有的味道和审美价值。稻草人童书馆重金购入这套丛书的美国原版初印图书，重新翻译整理，还原《奥兹国仙境奇遇记》的原有风貌。书中的插画全部是百年前美国插画大师的手绘原创作品，本套丛书的插画师之一W.W.丹斯诺，更是被誉为“美国图画书之父”。

于是，一幅幅栩栩如生散发着浓浓艺术气息的图画，一段段温情脉脉飘散着缕缕馨香的文字，在某个阳光明媚的午后，静静地重现在孩子们小小的书桌上，将孩子们带入一个个亦真亦梦的仙境幻界，伴随孩子们度过他们人生中最美妙的一段时光。

感谢大师们给了我们这样一个机会，让我们有幸将世界上最美、最真、最纯的画面与文字再次结集出版，让中国的孩子们得以感受经典手绘插画的力量，沐浴古 典童话的万缕光芒。

桃乐丝来了！孩子们，快跟她一起去奥兹国开始一段不同寻常的冒险之旅吧……

南来寒

（稻草人童书馆 总编）

2015年5月18日于广州

目 录

第一章 可怕的失踪	1
第二章 好女巫格林达的麻烦	13
第三章 甜饼厨师凯克遭窃	19
第四章 在温基人中间	35
第五章 奥芝玛朋友们的困惑	42
第六章 搜救队	54
第七章 旋转山脉	67
第八章 神秘的城市	81
第九章 荆棘城尊贵的科科-洛拉姆	95
第十章 托托丢失了东西	110
第十一章 亮纽扣走失了	118
第十二章 赫库王	128

第十三章	诚实池	142
第十四章	不幸的摆渡人	151
第十五章	淡紫色熊国王	159
第十六章	粉色小熊	166
第十七章	相遇	178
第十八章	会议	188
第十九章	乌古鞋匠	194
第二十章	更多的惊奇	201
第二十一章	魔法比拼	211
第二十二章	在柳条城堡里	219
第二十三章	乌古鞋匠的反抗	231
第二十四章	粉色小熊说的是事实	238
第二十五章	奥芝玛公主	243
第二十六章	桃乐丝的宽恕	249



第一章 可怕的失踪

奥 兹国发生了一件不得了的事：奥芝玛公主失踪了！这是千真万确的事情，这位可爱的仙境统治者的的确确失踪了，就连她的臣民和最要好的朋友也不知道她去了哪儿。

最先发现这件事的是桃乐丝。桃乐丝是一个从堪萨斯州来的小姑娘，奥芝玛非常喜欢她，在她定居奥兹国以后，奥芝玛希望她能住得离自己近一些，所以特意在王宫里给她安排了一套房间，这样两个小姑娘就可以经常在一起了。

桃乐丝并不是唯一在奥兹国受到欢迎，并且居

住在王宫里的外国姑娘。王宫里还住着一个名叫贝翠·鲍宾的女孩，她的冒险奇遇将她带到了奥兹国，并在这里寻求奥芝玛的庇护；此外，还有一个叫特洛特的姑娘，她和她忠实的伙伴——比尔船长都被邀请到这个奇妙的仙境里居住。三个姑娘都在王宫里有房间，彼此是很要好的朋友。不过，和那位仁慈的统治者关系最为亲密的还是桃乐丝，只有她才敢随时在王宫里找奥芝玛，因为桃乐丝在奥兹国居住的时间远比另两位姑娘要长，而且她早就被封为奥兹国的公主了。

桃乐丝比贝翠小一岁，比特洛特大一岁，三个人可以说是同龄人，因此她们总在一起玩耍，共同度过了许多美好时光。这天清晨，三个姑娘又聚在桃乐丝的房间里聊天。贝翠提议说，她们可以一起去奥兹国的四大王国之一芒奇金旅游。

“我还从来没去过那儿，”贝翠·鲍宾说，“不过我听稻草人提起过，他说那儿是整个奥兹国最美的一个王国。”

“我也想去看看。”特洛特说道。

“好啊，”桃乐丝说，“那我去问问奥芝玛，看看她能不能允许我们乘坐由锯木马拉的红色马车去，那可比一路用腿走路舒服多了——要是你去过奥兹



国的边境，就会发现这个国家太大了。”

说完她就站了起来，沿着富丽堂皇的宫殿过道径直来到女王的套房前，这套房间占据了二楼的整个前楼。在一间小的等候室里，奥芝玛的女仆杰莉娅·詹姆正在忙着缝东西。

“奥芝玛呢？”桃乐丝问。

“亲爱的，我不知道。”杰莉娅回答，“今天早上我还没有听到她有任何吩咐呢，她甚至都没叫我服侍她洗澡，或是享用早餐。要是平时，她早该吩咐这些事了。”

“这可奇了怪了！”小女孩喊道。

“是这样。”女仆表示同意，“当然，她肯定不会受到伤害的。在奥兹国的国土上，谁都不会死去，像奥芝玛这样拥有强大魔力的仙女，甚至不可能被杀死。而且据我所知，她也没有敌人。所以我压根儿不为她担心，尽管我必须承认，她的沉默确实不同于以往。”

“或许，她只是睡过了头；”桃乐丝想了想说，“或许，她正在阅读书籍；又或许，她在忙着设想一些新的能对她的臣民有帮助的魔法。”

“任何一种情况都有可能，”杰莉娅回答，“所以我没敢去打扰我尊贵的女主人。不过你不同，你是



拥有特权的公主，如果你进去，我相信奥芝玛是不会介意的。”

“那是当然。”桃乐丝说着，打开外室的门走了进去，里面静悄悄的。她走进另一个房间，那是奥芝玛的卧室。然后她掀开有着纯金线绣花图案的厚丝绒帷幕，进入奥芝玛的睡房。镀金象牙床是空的，整个房间也是空的，根本不见奥芝玛的踪影。

桃乐丝感到很奇怪，不过她倒并不担心她的朋友会发生什么意外。桃乐丝又穿过内宫，到其他地方去找。她去到音乐教室、图书馆、实验室、浴室、贮藏室，甚至去到紧挨着女王住房的觐见室寻找，但在哪儿都没找着奥芝玛。

于是，她只好回到杰莉娅的小等候室，对杰莉娅说：“她不在自己的房间里呀，肯定是出去了。”

“这我可无法理解了，她要是离开房间，我怎么可能会看不见呢？”杰莉娅回答道，“除非她把自己变成了隐形人。”

“反正她不在房间里。”桃乐丝说。

“这……让我们去找找她吧。”女仆提议说，她开始感到不安了。

于是她们走进走廊。桃乐丝差点儿撞上一个古怪的女孩，她正沿着走廊轻快地跳着舞。

